

# Circular

# تعميم

Reference : CEDGR-108	مرجع رقم : CEDGR-108
To : Developers/ Consultants / Contractors	إلى : المطورين/ الاستشاريين / المقاولين
Subject : Fall Protection and Working at Heights	الموضوع : الحماية من السقوط والعمل من الأماكن المرتفعة.
Reference : <a href="#">Construction Safety Regulations: 4.5 &amp; Guideline No: 18 (CED-CS-G18)</a>	مرجع : <a href="#">لوائح سلامة البناء 4.5 وإرشادات رقم 18.</a>
Date : 1 November 2020	تاريخ : 1 نوفمبر 2020
<p>With reference to the recent fall incidents, and our continuous effort to control these number of incidents, all concerned Consultants &amp; Contractors involved in High-Rise building constructions need to strictly comply to the following requirements with immediate effect:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Building under construction must be provided with green Net/Mesh around the periphery of each elevations with adequate support, wherever applicable.</li><li>2) Appropriate suitable safety nets shall be used to protect employees from fall hazards, and for protection against falling debris and construction materials.</li><li>3) Ensure specific Risk assessments and Method statements to cover work at height activities, and convey to all workforces about the risks and hazards involved.</li><li>4) Task Specific Training must be given to all workers and staff and records must be maintained for all 'working at height' related activities.</li><li>5) Rigid barriers/ railings shall be provided at all leading edges, shafts and openings to ensure no risk of falls.</li></ol> <p>Trakhees Inspection team will conduct surprise inspections at buildings under construction, and actions will be taken against errant companies including stopping the activities/ services.</p> <p>Thank you in advance for your compliance and cooperation.</p>	<p>بالإشارة إلى حوادث السقوط الأخيرة، وجهودنا المستمرة للسيطرة على هذا العدد من الحوادث، يجب على جميع الاستشاريين والمقاولين المعنيين والمشاركين في إنشاءات المباني المرتفعة الامتثال الصارم للمتطلبات التالية وبأثر فوري:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>(1) يجب تزويد المبنى قيد الإنشاء بشبكة / شبكة خضراء حول محيط كل الارتفاعات مع دعم كافٍ ، حيثما ينطبق ذلك.</li><li>(2) يجب استخدام شبكات أمان مناسبة لحماية العاملين من مخاطر السقوط ، وللحماية من سقوط الحطام ومواد البناء.</li><li>(3) يجب التأكد من تقييم مخاطر محددة وصياغة طريقة تغطية أنشطة العمل من أماكن مرتفعة ، وإبلاغ جميع القوى العاملة بالمخاطر التي تنطوي عليها.</li><li>(4) يجب توفير تدريب خاص بالمهمة لجميع العمال والموظفين ويجب الاحتفاظ بسجلات لجميع الأنشطة المتعلقة بالعمل في الأماكن المرتفعة.</li><li>(5) يجب توفير حواجز / درابزين صلبة في جميع الحواف والأعمدة والفتحات الأمامية لضمان عدم التعرض لخطر السقوط.</li></ol> <p>سيقوم فريق التفتيش في تراخيص بإجراء عمليات تفتيش مفاجئة على المباني قيد الإنشاء، وسيتم إتخاذ الإجراءات اللازمة ضد الشركات المخالفة بما في ذلك إيقاف الأنشطة / الخدمات.</p> <p>شاكرين لكم حسن التزامكم وتعاونكم.</p>

**Eng. Muneera Hussain M. Rasheed**

Director –Civil Engineering Department  
Department of Planning and Development - Trakhees

**م. منيرة حسين رشيد**

مدير إدارة الهندسة المدنية  
دائرة التخطيط والتطوير – تراخيص